



PortableGrand™

**NP-30
YNP-25**

Digital Keyboard

Podręcznik użytkownika

SPECIAL MESSAGE SECTION

This product utilizes batteries or an external power supply (adapter). DO NOT connect this product to any power supply or adapter other than one described in the manual, on the name plate, or specifically recommended by Yamaha.

WARNING: Do not place this product in a position where anyone could walk on, trip over, or roll anything over power or connecting cords of any kind. The use of an extension cord is not recommended! If you must use an extension cord, the minimum wire size for a 25' cord (or less) is 18 AWG. NOTE: The smaller the AWG number, the larger the current handling capacity. For longer extension cords, consult a local electrician.

This product should be used only with the components supplied or; a cart, rack, or stand that is recommended by Yamaha. If a cart, etc., is used, please observe all safety markings and instructions that accompany the accessory product.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE:

The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, Yamaha reserves the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units.

This product, either alone or in combination with an amplifier and headphones or speaker/s, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. DO NOT operate for long periods of time at a high volume level or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should consult an audiologist.

IMPORTANT: The louder the sound, the shorter the time period before damage occurs.

Some Yamaha products may have benches and / or accessory mounting fixtures that are either supplied with the product or as optional accessories. Some of these items are designed to be dealer assembled or installed. Please make sure that benches are stable and any optional fixtures (where applicable) are well secured BEFORE using.

Benches supplied by Yamaha are designed for seating only. No other uses are recommended.

NOTICE:

Service charges incurred due to a lack of knowledge relating to how a function or effect works (when the unit is operating as designed) are not covered by the manufacturer's warranty, and are therefore the owners responsibility. Please study this manual carefully and consult your dealer before requesting service.

ENVIRONMENTAL ISSUES:

Yamaha strives to produce products that are both user safe and environmentally friendly. We sincerely believe that our products and the production methods used to produce them, meet these goals. In keeping with both the letter and the spirit of the law, we want you to be aware of the following:

Battery Notice:

This product MAY contain a small non-rechargeable battery which (if applicable) is soldered in place. The average life span of this type of battery is approximately five years. When replacement becomes necessary, contact a qualified service representative to perform the replacement.

This product may also use "household" type batteries. Some of these may be rechargeable. Make sure that the battery being charged is a rechargeable type and that the charger is intended for the battery being charged.

When installing batteries, do not mix batteries with new, or with batteries of a different type. Batteries MUST be installed correctly. Mismatches or incorrect installation may result in overheating and battery case rupture.

Warning:

Do not attempt to disassemble, or incinerate any battery. Keep all batteries away from children. Dispose of used batteries promptly and as regulated by the laws in your area. Note: Check with any retailer of household type batteries in your area for battery disposal information.

Disposal Notice:

Should this product become damaged beyond repair, or for some reason its useful life is considered to be at an end, please observe all local, state, and federal regulations that relate to the disposal of products that contain lead, batteries, plastics, etc. If your dealer is unable to assist you, please contact Yamaha directly.

NAME PLATE LOCATION:

The name plate is located on the bottom of the product. The model number, serial number, power requirements, etc., are located on this plate. You should record the model number, serial number, and the date of purchase in the spaces provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase.

Model

Serial No.

Purchase Date

PLEASE KEEP THIS MANUAL

92-BP (bottom)

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT:

When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE:

This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does

not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(class B)

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

Entsorgung leerer Batterien (nur innerhalb Deutschlands)

Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz. Verbrauchte Batterien oder Akkumulatoren dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll abgegeben werden. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune.

(battery)

IMPORTANT NOTICE FOR THE UNITED KINGDOM Connecting the Plug and Cord

IMPORTANT. The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE : NEUTRAL
BROWN : LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Making sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.

• This applies only to products distributed by Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd.

(2 wires)

ZALECENIA

PRZECZYTAJ UWAŻNIE PRZED PODJĘCIEM DAJSZYCH CZYNNOŚCI

* Przechowuj niniejszą instrukcję w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.



OSTRZEŻENIE

Zawsze przestrzegaj opisanych poniżej podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec poważnym zranieniom lub nawet śmierci na skutek porażenia prądem elektrycznym, zwarcia, urazów, pożaru lub innych zagrożeń. Zalecenia te odnoszą się między innymi do następujących zagrożeń:

Zasilacz/łącznik zasilający na prąd zmienny

- Zawsze stosuj napięcie odpowiednie do używanego instrumentu. Wymagane napięcie jest podane na tabliczce znamionowej instrumentu.
- Stosuj tylko określony łącznik (PA-5D, PA-150 lub odpowiednik zalecany przez firmę Yamaha). Użycie nieprawidłowego łącznika może spowodować uszkodzenie lub przegrzanie instrumentu.
- Okresowo sprawdzaj stan gniazdka elektrycznego oraz usuwaj brud i kurz, który może się w nim gromadzić.
- Nie umieszczaj łącznika zasilającego na prąd zmienny w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki lub kaloryfery. Unikaj nadmiernego zginania przewodu, gdyż może to doprowadzić do jego uszkodzenia. Nie stawiaj na nim ciężkich przedmiotów ani nie układaj go w miejscu, w którym może zostać nadeptany, pociągnięty lub przejechany.

Zakaz otwierania

- Nie otwieraj instrumentu, nie demontuj jego części wewnętrznych i nie próbuj ich w żaden sposób modyfikować. Instrument nie ma żadnych części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Jeśli działanie instrumentu jest nieprawidłowe, należy natychmiast przestać z niego korzystać i przekazać go do naprawy wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.

Ostrzeżenie przed wodą

- Chroń instrument przed deszczem. Nie używaj go w pobliżu wody oraz w warunkach dużej wilgotności. Nie stawiaj na instrumencie naczyń z płynem, który może się wylać i dostać do jego wnętrza. Jeżeli jakkolwiek ciecz, np. woda, przedostanie się do wnętrza instrumentu, natychmiast go wyłącz i wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka. Następnie przełącz instrument do sprawdzenia wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.
- Nigdy nie wkładaj ani nie wyjmij wtyczki elektrycznej mokrymi rękami.

Ostrzeżenie przed ogniem

- Nie stawiaj na instrumencie płonących przedmiotów, takich jak świece. Płonący przedmiot może się przewrócić i wywołać pożar.

Niepokojące objawy

- Jeśli przewód zasilający bądź wtyczka wyglądają na uszkodzone, wystąpi nagle wyciszenie dźwięku, pojawi się dziwny zapach lub znacznie wydobywać się dym, natychmiast wyłącz urządzenie, wyjmij przewód elektryczny z gniazdka i przełącz instrument do naprawy wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.



PRZESTROGA

Zawsze przestrzegaj opisanych poniżej podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec zranieniu siebie i innych osób oraz uszkodzeniu instrumentu lub innego mienia. Zalecenia te odnoszą się między innymi do następujących zagrożeń:

Zasilacz/łącznik zasilający na prąd zmienny

- Podczas wyciągania wtyczki przewodu elektrycznego z gniazdka instrumentu lub gniazdka ściennego zawsze trzymaj za wtyczkę, a nie za przewód.
- Odłączaj łącznik zasilający, jeśli instrument nie jest używany oraz podczas burzy.
- Nie podłączaj instrumentu do gniazdka elektrycznego przez rozgałęziacz. Takie podłączenie może obniżyć jakość dźwięku lub spowodować przegrzanie gniazdka.

Bateria

- Zawsze należy sprawdzać, czy baterie są włożone zgodnie z oznaczeniami biegunów +/- . Niewykonanie tej czynności może spowodować przegrzanie, pożar lub wyciek elektrolitu.
- Wszystkie baterie zawsze należy wymieniać jednocześnie. Nowych baterii nie należy używać ze starymi. Nie wolno również łączyć rodzajów baterii, np. baterii alkalicznych z bateriami manganowymi, baterii różnych producentów ani różnych rodzajów baterii tego samego producenta, ponieważ może to spowodować przegrzanie, pożar lub wyciek elektrolitów.
- Nie usuwaj baterii przez ich spalanie.

- Nie próbuj ładować baterii, które nie są do tego przeznaczone.
- Jeżeli bateria się wyczerpie lub urządzenie nie jest używane przez długi czas, wyjmij baterie z urządzenia, aby uniknąć wycieku elektrolitu.
- Trzymaj baterie poza zasięgiem dzieci.
- Jeżeli baterie przeciekają, unikaj stykania się z wyciekającym płynem. Jeżeli elektrolit dostanie się do oczu, zetknie z ustami lub skórą, zmyj go natychmiast wodą i skontaktuj się z lekarzem. Elektrolity działają korozyjnie i mogą powodować utratę wzroku lub oparzenia.

Lokalizacja

- Chroń instrument przed nadmiernym zapyleniem i wstrząsami, a także wysokimi i niskimi temperaturami (np. z powodu słońca, umieszczenia zbyt blisko grzejnika lub pozostawienia w samochodzie). Pozwala to zapobiec odkształceniom obudowy lub uszkodzeniom wewnętrznych elementów.
- Nie używaj instrumentu w pobliżu odbiorników telewizyjnych lub radiowych, sprzętu stereo, telefonów komórkowych i innych urządzeń elektrycznych. Może to spowodować generowanie zakłóceń przez instrument lub inne urządzenia.
- Nie pozostawiaj instrumentu w niestabilnej pozycji, gdyż może się przewrócić lub spaść.

- Przed przeniesieniem instrumentu odłącz wszystkie podłączone do niego łączniki i przewody.
- Konfigurując urządzenie, upewnij się, że ścienne gniazdko elektryczne, z którego chcesz korzystać, jest łatwo dostępne. W przypadku jakichkolwiek problemów lub nieprawidłowego działania natychmiast wyłącz zasilanie i wyjmij wtyczkę z gniazdka ściennego. Nawet jeśli zasilanie jest wyłączone, urządzenie wciąż pobiera prąd o minimalnym natężeniu. Jeśli nie będzie ono używane przez dłuższy czas, pamiętaj o wyjęciu wtyczki przewodu zasilającego ze ściennego gniazdka elektrycznego.
- Używaj tylko podstawek przeznaczonych do konkretnego modelu instrumentu. Zamocuj instrument na stojaku lub podstawie za pomocą dostarczonych śrub. W przeciwnym razie wewnętrzne elementy instrumentu mogą ulec uszkodzeniu. Instrument może się także przewrócić.
- Nie umieszczaj żadnych przedmiotów w pobliżu otworów wentylacyjnych, aby nie utrudniać właściwego chłodzenia wewnętrznych elementów urządzenia, gdyż mogłoby to spowodować jego przegrzanie.

Połączenia

- Przed podłączeniem instrumentu do innych komponentów elektronicznych odłącz je od zasilania. Przed włączeniem lub wyłączeniem zasilania wszystkich komponentów ustaw wszystkie poziomy głośności na minimum. Upewnij się, że poziomy głośności wszystkich komponentów zostały ustawione na minimum, a następnie stopniowo zwiększaj głośność w trakcie gry na instrumencie, aby osiągnąć żądany poziom odsłuchu.

Firma Yamaha nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub modyfikacjami instrumentu.

Zawsze wyłączaj zasilanie, jeśli instrument nie jest używany.

Nawet jeśli podczas korzystania z łącznika zasilającego włącznik zasilania jest w położeniu STANDBY, prąd o minimalnym natężeniu nadal płynie do urządzenia. Jeśli instrument nie będzie używany przez długi czas, pamiętaj o odłączeniu łącznika zasilającego na prąd zmienny z gniazdka.

Pamiętaj, aby pozbywać się zużytych baterii zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Konserwacja

- Do czyszczenia instrumentu używaj miękkiej, suchej szmatki. Nie stosuj rozpuszczalników, płynów czyszczących oraz chusteczek nasączonych środkiem chemicznym.

Obchodzenie się z instrumentem

- Nie wkładaj palców ani rąk w szczeliny instrumentu.
- Nigdy nie wkładaj przedmiotów papierowych, metalowych ani żadnych innych w szczeliny obudowy instrumentu lub klawiatury. Jeśli zdarzy się to przypadkowo, natychmiast wyłącz instrument i wyjmij przewód zasilający z gniazdka. Następnie przekaż instrument do naprawy wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.
- Nie umieszczaj na instrumencie przedmiotów wykonanych z winylu, plastiku lub gumy, gdyż mogą spowodować przebarwienie obudowy lub klawiatury.
- Nie opieraj się o instrument i nie umieszczaj na nim ciężkich przedmiotów. Podczas naciskania przycisków, używania przełączników i podłączania przewodów nie używaj dużej siły.
- Korzystanie przez dłuższy czas z instrumentu/urządzenia lub słuchawek, gdy ustawiony jest wysoki lub męczący poziom głośności, może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu. Jeśli zauważysz osłabienie słuchu lub dzwonienie w uszach, jak najszybciej skontaktuj się z lekarzem.

Wprowadzenie

*Dziękujemy za zakup instrumentu NP-30/YNP-25 firmy Yamaha!
Warto uważnie przeczytać ten podręcznik,
aby w pełni wykorzystać zaawansowane
i praktyczne funkcje instrumentu NP-30/YNP-25.
Zalecamy również zachować ten podręcznik i przechowywać go
w takim miejscu, aby w razie potrzeby zawsze był pod ręką.*

Najważniejsze cechy

■ Graded Touch Keyboard

Klawiaturę charakteryzuje stopniowane wyważenie (ciężar) klawiszy - cięższe znajdują się w dolnych, a lżejsze w górnych rejestrach.

■ AWM Stereo Sampling

Instrument NP-30/YNP-25 wyróżnia się niezrównanym naturalnym dźwiękiem o wyjątkowym bogactwie brzmienia, jakie daje technologia generowania dźwięków AWM Stereo Sampling firmy Yamaha.

W szczególności brzmienia Grand Piano 1 i 2 instrumentu są oparte na nagranych z niezwykłą dokładnością próbkach dźwięku koncertowego fortepianu, natomiast brzmienia Electric Piano 1 i 2 to efekt próbkowania dynamicznego (Dynamic Sampling) w różnych tempach. Oznacza to, że urządzenie wykorzystuje różne próbki dźwięku w zależności od siły gry.

Informacje o Podręczniku użytkownika

Podręcznik składa się z trzech głównych rozdziałów, „Wprowadzenia”, „Operacji zaawansowanych” i „Dodatku”.

■ Wprowadzenie (str. 6):

Prosimy przeczytać ten rozdział jako pierwszy.

■ Operacje zaawansowane (str. 14):

W tym rozdziale wyjaśniono, jak wprowadzać szczegółowe ustawienia różnych funkcji instrumentu.

■ Dodatek (str. 28):

Ten rozdział zawiera niezbędne szczegółowe informacje na temat instrumentu.

- * Ilustracje zamieszczone w niniejszym Podręczniku użytkownika mają jedynie charakter instruktażowy i mogą się nieco różnić od rzeczywistego wyglądu opisywanych elementów i procesów.
- * Kopiowanie danych muzycznych dostępnych na rynku, w tym m.in. danych MIDI i/lub danych audio w innym celu niż na własny użytek, jest surowo zabronione.
- * Dla uproszczenia obydwa modele — NP-30 i NP-30S — będą dalej określane jako NP-30.

Firma Yamaha jest właścicielem praw autorskich lub ma licencję na korzystanie z innych praw autorskich dotyczących programów komputerowych i treści zastosowanych w niniejszym produkcie i dołączonych do niego. Materiały chronione prawami autorskimi obejmują bez ograniczeń całe oprogramowanie komputerowe, pliki stylów, pliki MIDI, dane WAVE, zapisy muzyczne i nagrania dźwiękowe. Jakiegokolwiek nieautoryzowane wykorzystywanie tych programów i zawartości do innych celów niż osobiste jest prawnie niedozwolone. Wszelkie naruszenie praw autorskich ma konsekwencje przewidziane w prawie. NIE SPORZĄDZAJ, NIE ROZPOWSZECZAJ ANI NIE UŻYWAJ NIELEGALNYCH KOPII.

- Nazwy firm i produktów wymienione w tym Podręczniku użytkownika są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich firm.

Wypożyczenie

• Podręcznik użytkownika

W niniejszym podręczniku przedstawiono pełną instrukcję obsługi zakupionego instrumentu.

• Skrótowy opis działania

• Pulpit pod nuty

Spis treści

Wprowadzenie

Najważniejsze cechy	6
Informacje o Podręczniku użytkownika	7
Wyposażenie	7
Indeks zastosowań	9
Kontrolery i złącza na panelu	10
Przed użyciem instrumentu	11
Wymagania dotyczące zasilania	11
Włączanie zasilania	12
Ustawianie głośności	13
Używanie pedału	13
Korzystanie ze słuchawek	13
Pulpit pod nuty	13

Operacje zaawansowane

Słuchanie utworów demonstracyjnych	14
Słuchanie wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian	15
Korzystanie z metronomu	16
Wybór brzmień i ich wykorzystywanie podczas gry	18
Wybór brzmień	18
Łączenie brzmień (tryb Dual)	19
Dodawanie wariacji do dźwięku — pogłos	20
Transpozycja	21
Precyzyjne dostrajanie instrumentu	21
Czułość klawiatury	22
Podłączanie instrumentów MIDI	23
Wykorzystanie złączy MIDI [IN] [OUT]	23
Możliwości standardu MIDI	23
Podłączanie komputera osobistego	24
Funkcje MIDI	25
Wybór kanału transmisji/odbioru MIDI	25
Włączanie/wyłączanie sterowania lokalnego	25
Włączanie/wyłączanie funkcji zmiany programu	26
Włączanie/wyłączanie funkcji zmiany sterowania	26
Rozwiązywanie problemów	27
Opcjonalne urządzenia dodatkowe	27

Dodatek

Format danych MIDI	28
Schemat implementacji MIDI	32
Dane techniczne	34
Indeks	35

Indeks zastosowań

Indeks pomaga odnaleźć strony z informacjami pomocnymi podczas używania instrumentu w różnych sytuacjach.

Słuchanie

Słuchanie utworów demonstracyjnych w różnych brzmieniach Słuchanie utworów demonstracyjnych na str. 14

Granie

Używanie pedału podtrzymania dźwięku Używanie pedału na str. 13

Zmiana stroju klawiatury instrumentu NP-30/YNP-25 dla ułatwienia gry
w trudnych/nieznanych tonacjach Transpozycja na str. 21

Precyzyjne dostrajanie wysokości stroju, gdy grze na instrumencie towarzyszą
inne instrumenty lub muzyka z płyt CD Precyzyjne dostrajanie instrumentu na str. 21

Wybieranie typu czułości klawiatury Czułość klawiatury na str. 22

Korzystanie z wbudowanego metronomu Korzystanie z metronomu na str. 16

Zmiana brzmień

Przeglądanie listy brzmień Wybór brzmień na str. 18

Symulacja sali koncertowej Dodawanie wariacji do dźwięku — pogłos na str. 20

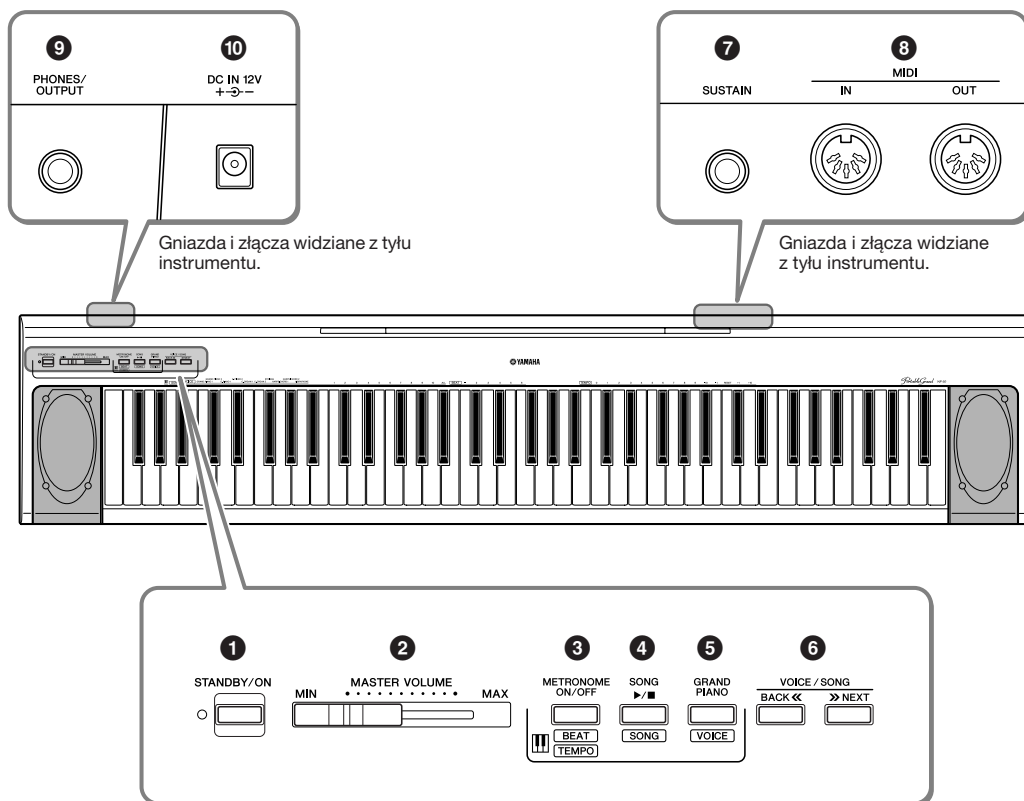
Łączenie dwóch brzmień Łączenie brzmień (tryb Dual) na str. 19

Podłączanie instrumentu NP-30/YNP-25 do innych urządzeń

Co to jest standard MIDI? Informacje o standardzie MIDI na str. 23

Podłączanie komputera Podłączanie komputera osobistego na str. 24

Kontrolery i złącza na panelu



1 Przełącznik [STANDBY/ON]..... str. 11

Służy do włączania i wyłączania zasilania.

2 Suwak [MASTER VOLUME] str. 13

Służy do regulowania poziomu całkowitej głośności brzmienia instrumentu.

3 Przycisk [METRONOME ON/OFF]..... str. 16

Umożliwia skorzystanie z metronomu.

4 Przycisk [SONG ►/■] str. 14, 15

Służy do odtwarzania utworów demonstracyjnych i utworów wstępnie zdefiniowanych na fortepian.

5 Przycisk [GRAND PIANO].....str. 18–20, 22

Służy do wybierania jednego z 10 wewnętrznych brzmień, w tym Grand Piano 1 i 2 (str. 18). Można również łączyć dwa brzmienia (str. 19) lub dodać pogłos do brzmienia utworu granego na klawiaturze (str. 20).

6 Przyciski VOICE/SONG

[BACK<<], [>>NEXT] str. 14, 15, 18

Naciskając jeden z tych przycisków podczas odtwarzania utworu demonstracyjnego lub wstępnie zdefiniowanego utworu na fortepian, można wybrać następny lub poprzedni utwór. Za pomocą tych przycisków można również zmienić brzmienie.

7 Gniazdo SUSTAIN str. 13

Służy do podłączenia opcjonalnego pedału (FC5), pedału FC3 lub przełącznika nożnego FC4.

8 Złącza MIDI [IN] [OUT] str. 23

Umożliwiają podłączenie zewnętrznego urządzenia MIDI w celu wykorzystania różnych funkcji MIDI.

9 Gniazdo PHONES/OUTPUT str. 13

Służy do podłączenia standardowych słuchawek stereo, umożliwiających pracę w ciszy.

10 Gniazdo DC IN 12 V..... str. 11

Służy do podłączenia zasilacza sieciowego.

Przed użyciem instrumentu

Wykonaj poniższe czynności, ZANIM włączysz zasilanie.

Wymagania dotyczące zasilania

Chociaż instrument będzie działał zasilany zarówno przez zasilacz sieciowy (opcja), jak i baterie, firma Yamaha zaleca stosowanie zasilacza sieciowego, kiedy tylko jest to możliwe. Zasilacz sieciowy jest mniej szkodliwy dla środowiska od baterii i nie wyczerpuje zasobów naturalnych.

Korzystanie z zasilacza sieciowego.....

1. Upewnij się, że przełącznik [STANDBY/ON] jest w położeniu **STANDBY** (stan gotowości).

⚠ OSTRZEŻENIE

Stosuj tylko określony zasilacz (PA-5D, PA-150 lub odpowiednik zalecany przez firmę Yamaha). Używanie innych zasilaczy może spowodować nieodwracalne uszkodzenie zarówno zasilacza, jak i instrumentu.



2. Podłącz zasilacz sieciowy do gniazda zasilania.

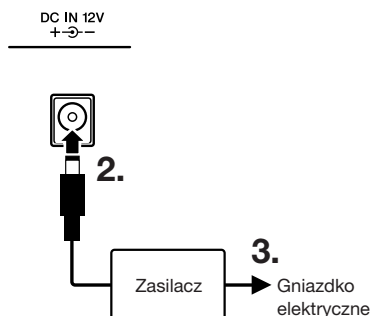
3. Włącz zasilacz sieciowy do gniazdka elektrycznego.

⚠ PRZESTROGA

Zasilacz sieciowy należy odłączać, gdy instrument nie jest używany oraz podczas burzy.

⚠ PRZESTROGA

Nawet jeśli instrument jest wyłączony, nadal pobiera prąd o minimalnym natężeniu. Jeśli instrument nie będzie używany przez długi czas, należy pamiętać o odłączeniu zasilacza z gniazdka sieciowego.



Korzystanie z baterii

1. Otwórz pokrywę schowka na baterie, który znajduje się na spodniej płycie instrumentu.
2. Włóż sześć nowych baterii alkalicznych w taki sposób, aby ich bieguny były skierowane zgodnie z oznaczeniami na ścianie schowka.
3. Załóż pokrywę schowka, tak aby dobrze się zamknęła.



Nie podłączaj ani nie odłączaj zasilacza sieciowego, gdy baterie są zainstalowane i zasilanie jest włączone. Powoduje to wyłączenie zasilania.

Instrument potrzebuje do działania sześciu baterii AA 1,5 V, LR6 lub ich odpowiedników. (Zaleca się używanie baterii alkalicznych). Zbyt niskie napięcie baterii nie gwarantuje właściwego działania instrumentu. Może nastąpić zmniejszenie głośności, zniekształcenie dźwięku i inne problemy. W takim wypadku należy wymienić wszystkie baterie, uwzględniając poniższe przestrogi.

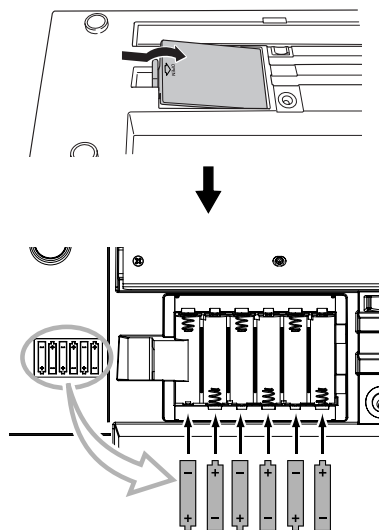


PRZESTROGA

W tym instrumencie należy używać baterii alkalicznych. Zastosowanie baterii innego rodzaju (w tym akumulatorów) może skutkować nagłymi spadkami mocy, gdy baterie się wyczerpują. Należy zwrócić uwagę, aby baterie były zainstalowane w dobrym kierunku, z zachowaniem właściwej polaryzacji (tak jak pokazano). Niewłaściwa instalacja baterii może spowodować przegrzanie, pożar i/lub wyciek żrących chemikaliów.

Zużyte baterie należy wymienić na komplet sześciu nowych baterii. NIGDY nie należy mieszać nowych i starych baterii. Nie wolno używać jednocześnie baterii różnego rodzaju (np. alkalicznych i manganowych).

Jeśli instrument nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie, aby uniknąć wycieku płynu z baterii.

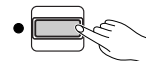


Włączanie zasilania

Naciśnij przycisk [STANDBY/ON], aby włączyć zasilanie instrumentu. Zaświeci się dioda kontroli zasilania po lewej stronie przełącznika [STANDBY/ON].

Ponowne naciśnięcie tego przełącznika powoduje wyłączenie zasilania.

STANDBY/ON



PRZESTROGA

Podczas używania zasilacza sieciowego, nawet jeśli zasilanie jest wyłączone, instrument pobiera niewielką ilość prądu. Jeśli instrument nie będzie używany przez długi czas, należy pamiętać o odłączeniu zasilacza sieciowego z gniazdka i/lub wyjęciu baterii z instrumentu.

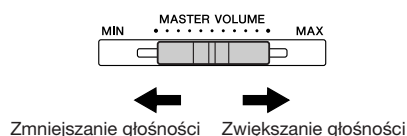
Ustawianie głośności

Najpierw ustaw suwak **[MASTER VOLUME]** mniej więcej pośrodku skali, między ustawieniami MIN i MAX. Po rozpoczęciu gry przesuwaj suwak **[MASTER VOLUME]** i określ odpowiedni poziom głośności tak, aby odsłuch był jak najlepszy.

TERMINOLOGIA

MASTER VOLUME:

Poziom całkowitej głośności dźwięku instrumentu



Używanie pedału

Gniazdo SUSTAIN

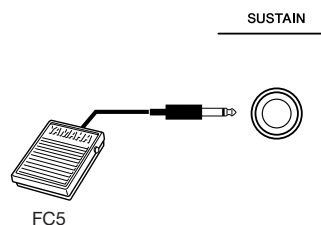
To gniazdo służy do podłączenia opcjonalnego pedału. Pedał pełni te same funkcje co pedał tłumika w fortepianie akustycznym. Należy podłączyć opcjonalny pedał do tego gniazda. Naciskanie pedału daje efekt przedłużenia dźwięku. Nie należy naciskać przełącznika nożnego podczas włączania zasilania. Spowoduje to zmianę polaryzacji przełącznika nożnego i jego odwrotne działanie. Po podłączeniu opcjonalnego pedału FC3 można używać funkcji półpedału*.

* funkcja półpedału

Aby wyeliminować nieprzeźrysty dźwięk podczas odtwarzania brzmienia fortepianu z wykorzystaniem efektu SUSTAIN, należy zmniejszyć nacisk na pedał, tak aby podniósł się on do połowy.



Upewnij się, że zasilanie instrumentu jest wyłączone w czasie podłączania lub odłączania pedału.



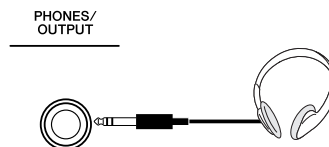
Korzystanie ze słuchawek

Podłącz słuchawki do gniazda **[PHONES/OUTPUT]**.



PRZESTROGA

Aby chronić słuch, należy unikać słuchania instrumentu NP-30/YNP-25 przez dłuższy czas przy ustawieniu wysokiego poziomu głośności.



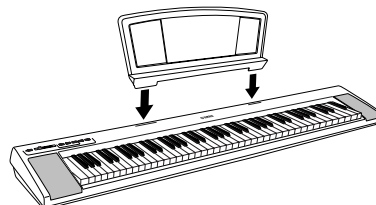
Pulpit pod nuty

Do instrumentu NP-30/YNP-25 można przymocować dołączony pulpit pod nuty, wkładając go w szczelinę w górnej części panelu.



PRZESTROGA

Instrument ma wbudowane głośniki, dlatego należy pamiętać, aby nigdy nie zostawiać na panelu kaset wideo i magnetofonowych, dyskietek ani żadnych innych magnetycznych nośników pamięci. Mogłoby to spowodować utratę danych lub uszkodzenie nośników. Należy również unikać używania instrumentu w pobliżu telewizora lub monitora komputerowego, gdyż mogą powstawać zakłócenia.

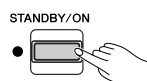


Słuchanie utworów demonstracyjnych

Utwory demonstracyjne doskonale prezentują wszystkie brzmienia instrumentu.

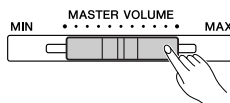
1. Naciśnij przycisk [STANDBY/ON], aby włączyć zasilanie instrumentu.

Po włączeniu zasilania zaświeci się wskaźnik zasilania po lewej stronie przełącznika [STANDBY/ON].



2. Ustaw głośność.

Najpierw ustaw suwak [MASTER VOLUME] mniej więcej pośrodku skali, między ustawieniami MIN i MAX. Po rozpoczęciu gry przesuwaj suwak [MASTER VOLUME] i określ odpowiedni poziom głośności, tak aby odsłuch był jak najlepszy.



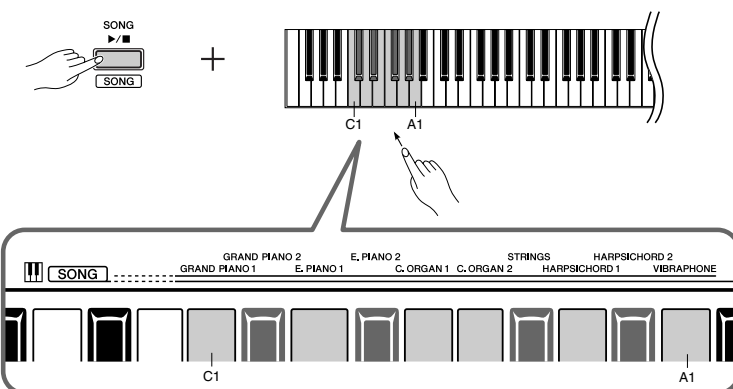
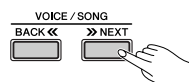
3. Naciśnij przycisk [SONG ▶/■], aby posłuchać utworów demonstracyjnych.

Rozpocznie się odtwarzanie utworu demonstracyjnego GRAND PIANO 1. Utwory demonstracyjne charakterystyczne dla każdego brzmienia oraz wstępnie zdefiniowane utwory na fortepian będą kolejno odtwarzane aż do naciśnięcia przycisku [SONG ▶/■].



Zmiana utworu demonstracyjnego

Podczas odtwarzania utworu demonstracyjnego można go zmienić na inny utwór, naciskając przycisk VOICE/SONG [BACK<<] lub [>>NEXT]. Aby wybrać utwór demonstracyjny za pomocą klawiatury, należy nacisnąć jeden z klawiszy C1–A1, przytrzymując jednocześnie wciśnięty przycisk [SONG ▶/■].



Lista utworów demonstracyjnych

Klawisz	Nazwa brzmienia	Tytuł	Kompozytor
G1	HARPSICHORD 1	Gavotte	J.S. Bach
G#1	HARPSICHORD 2	Invention No. 1	J.S. Bach

- Wymienione utwory demonstracyjne to krótkie przeróbki fragmentów oryginalnych kompozycji.
- Wszystkie inne utwory są oryginalne (© 2005 Yamaha Corporation).

4. Naciśnij przycisk [SONG ▶/■], aby zatrzymać odtwarzanie utworu demonstracyjnego.



Więcej informacji na temat poszczególnych wstępnie zdefiniowanych brzmień można znaleźć na liście brzmień str. 18.



Utwory demonstracyjne nie mogą być przesyłane za pośrednictwem złącza MIDI.

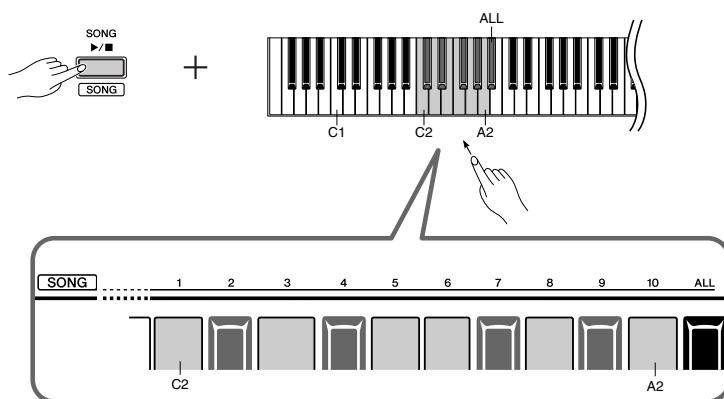
Słuchanie wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian

Oprócz utworów demonstracyjnych powiązanych z brzmieniami w pamięci instrumentu NP-30/YNP-25 zarejestrowane zostały utwory na fortepian.

1. Przytrzymując wciśnięty przycisk [SONG ►/■], naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C2–A2, aby wybrać utwór do odtworzenia.

Numer każdego wstępnie zdefiniowanego utworu na fortepian jest przypisany klawiszom C2–A2.

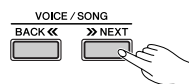
Przytrzymując wciśnięty przycisk [SONG ►/■], naciśnij klawisz A#2, aby odtworzyć po kolei wszystkie wstępnie zdefiniowane utwory.



Lista wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian

Numer	Tytuł	Kompozytor
1	Menuett G dur BWV.Anh.114	J.S. Bach
2	Turkish March (Piano Sonate No.11 K.331)	W.A. Mozart
3	Für Elise	L.v. Beethoven
4	Valse op.64-1 "Petit chien"	F.F. Chopin
5	Träumerei	R. Schumann
6	Dolly's Dreaming and Awakening	T. Oesten
7	Arabesque	J.F.F. Burgmüller
8	Humoresque	A. Dvořák
9	The Entertainer	S. Joplin
10	La Fille aux Cheveux de Lin	C.A. Debussy

Naciśnij przycisk **VOICE/SONG [BACK<<]** lub **[>>NEXT]**, aby przejść do następnego utworu na fortepian.



2. Naciśnij przycisk [SONG ►/■], aby zatrzymać odtwarzanie.

Aby odtworzyć kolejne utwory, powtórz krok 1.



TERMINOLOGIA

Utwór:

Przy omawianiu instrumentu NP-30/YNP-25 wszelkie dane muzyczne nazywane są utworami (Song). Obejmują one melodie demonstracyjne oraz wstępnie zdefiniowane utwory na fortepian.

Baza nagrań:

Stworzona fabrycznie baza nagrań zapisana w wewnętrznej pamięci instrumentu NP-30/YNP-25.



Można jednocześnie grać na instrumencie i odtwarzać wstępnie zdefiniowany utwór. Podczas gry na instrumencie można zmieniać jego brzmienie.



Po wybraniu innego utworu (lub wybraniu innego utworu w trakcie odtwarzania sekwencji) ustawiany jest odpowiedni typ pogłosu.



Wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian nie można przesyłać za pośrednictwem złącza MIDI.

Korzystanie z metronomu

W ten instrument został wbudowany metronom (urządzenie utrzymujące właściwe tempo), który ułatwia ćwiczenie.

1. Naciśnij przycisk [METRONOME ON/OFF], aby włączyć metronom.

Uruchom metronom.

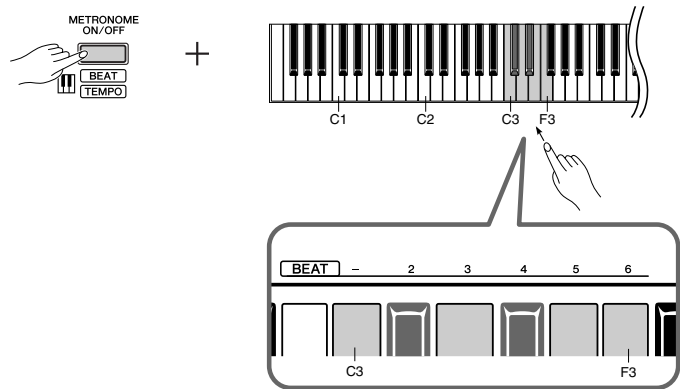


Określanie metrum

Przytrzymując wciśnięty przycisk [METRONOME ON/OFF], naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C3–F3.

Pierwsza miara w takcie jest akcentowana dźwiękiem dzwonka, a pozostałe kliknięciem.

Ustawienie domyślne to: 0/4 (C3). Przy takim ustawieniu wszystkie miary taktu sygnalizowane są kliknięciami.



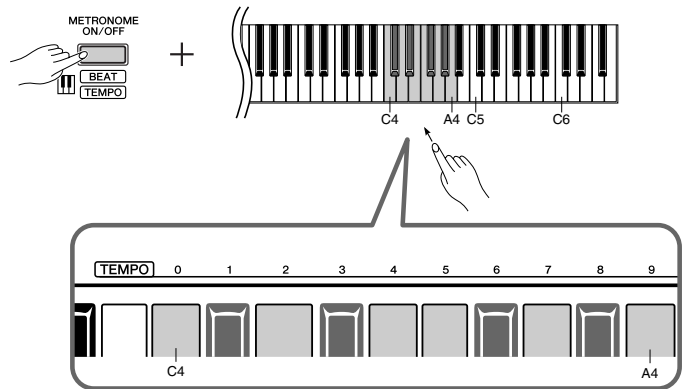
Klawisz	Metrum
C3	0/4
C#3	2/4
D3	3/4
D#3	4/4
E3	5/4
F3	6/4

Ustawianie tempa

Tempo metronomu i odtwarzania utworów może być ustawione w zakresie od 32 do 280 uderzeń na minutę.

Do każdego z następujących klawiszy przypisano liczbę.

Przytrzymując wciśnięty przycisk [METRONOME ON/OFF], naciśnij kombinację klawiszy z zakresu C4–A4, aby wprowadzić liczbę trzycyfrową. Wybieraj liczbę, počawszy od pierwszej cyfry z lewej strony. Aby na przykład ustawić tempo „95”, naciśnij po kolei klawisze C4 (0), A4 (9) i F4 (5).



Zwiększanie tempa w pojedynczych krokach:

Przytrzymując wciśnięty przycisk **[METRONOME ON/OFF]**, naciśnij klawisz C#5.

Zmniejszanie tempa w pojedynczych krokach:

Przytrzymując wciśnięty przycisk **[METRONOME ON/OFF]**, naciśnij klawisz B4.

Zwiększanie tempa w krokach co dziesięć:

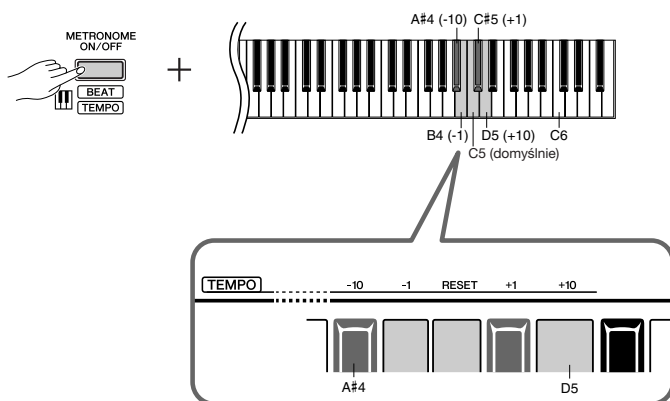
Przytrzymując wciśnięty przycisk **[METRONOME ON/OFF]**, naciśnij klawisz D5.

Zmniejszanie tempa w krokach co dziesięć:

Przytrzymując wciśnięty przycisk **[METRONOME ON/OFF]**, naciśnij klawisz A#4.

Przywracanie tempa domyślnego:

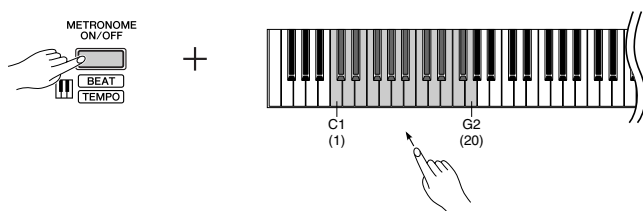
Przytrzymując wciśnięty przycisk **[METRONOME ON/OFF]**, naciśnij klawisz C5.

**Ustawianie głośności**

Głośność dźwięku metronomu można zmieniać.

Przytrzymując wciśnięty przycisk **[METRONOME ON/OFF]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C1–G2, aby określić głośność.

Naciśnięcie wyższego klawisza z zakresu klawiatury powoduje zwiększenie głośności, a niższego — jej zmniejszenie.

**Zakres głośności metronomu:**

C1 (1)–G2 (20)

Ustawienie domyślne: A1 (10)

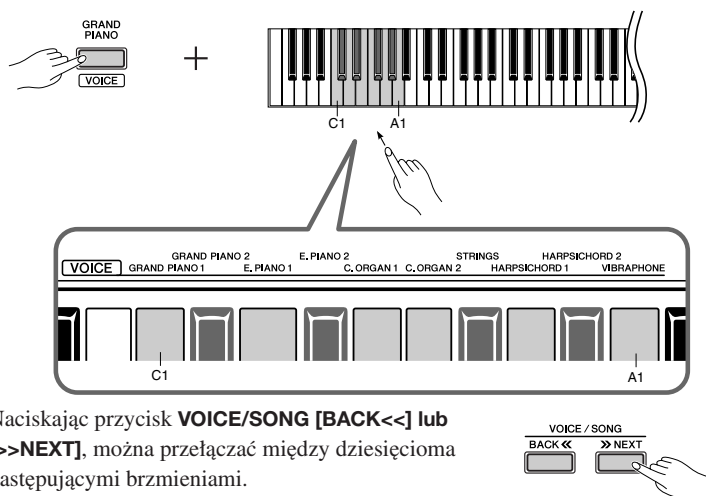
2. Naciśnij przycisk **[METRONOME ON/OFF]**, aby wyłączyć metronom.



Wybór brzmień i ich wykorzystywanie podczas gry

Wybór brzmień

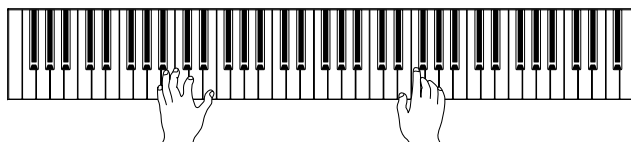
1. Przytrzymując wciśnięty przycisk **[GRAND PIANO]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu **C1–A1**, aby wybrać brzmienie.



Klawisz	Nazwa brzmienia	Opis
C1	Grand Piano 1	Wykorzystuje nagrane próbki dźwięku koncertowego fortepianu akustycznego. Doskonale nadaje się do kompozycji klasycznych oraz innych, przeznaczonych na fortepian akustyczny.
C#1	Grand Piano 2	Czysty dźwięk fortepianu z jasnym pogłosem. Odpowiedni w przypadku muzyki popularnej.
D1	E. Piano 1	Dźwięk pianina elektronicznego stworzony przez syntezytor FM. Odpowiedni w przypadku muzyki popularnej.
D#1	E. Piano 2	Dźwięk pianina elektronicznego wykorzystującego uderzenie ząbkami metalowego młoteczka. Miękkie brzmienie podczas delikatnej gry i agresywne przy mocnym uderzeniu w klawisz.
E1	Church Organ 1	Typowy dźwięk organów piszczałkowych (8' + 4' + 2'). Nadaje się do wykonywania muzyki kościelnej, począwszy od utworów z epoki baroku.
F1	Church Organ 2	Potężne, pełne brzmienie organów, znane z „Toccaty i fugi” Bacha.
F#1	Strings	Przestrzenny, bogaty dźwięk zespołu smyczkowego. Warto spróbować połączyć to brzmienie z fortepianem w trybie Dual.
G1	Harpsichord 1	Instrument wykorzystywany w muzyce barokowej. Struny klawesynu są szarpane, dlatego siła uderzenia w klawisze nie ma znaczenia.
G#1	Harpsichord 2	Brzmienie jest mieszane z tym samym brzmieniem podniesionym o oktawę, aby ton był bardziej krystaliczny.
A1	Vibraphone	Dźwięk wibrafonu, na którym gra się dość miękkimi pałkami.

2. Ustaw głośność.

Za pomocą suwaka **[MASTER VOLUME]** ustaw odpowiedni poziom głośności tak, aby odsłuch był jak najlepszy.



Aby zapoznać się z charakterystyką poszczególnych brzmień, warto posłuchać właściwych im utworów demonstracyjnych (str. 14).

TERMINOLOGIA

Brzmienie:

W przypadku instrumentu NP-30/YNP-25 termin „brzmienie” oznacza dźwięk generowany przez instrument.



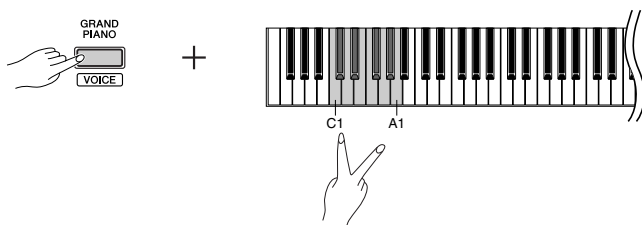
Po wybraniu brzmienia ustawiony zostanie automatycznie odpowiedni typ pogłosu (str. 20).

Łączenie brzmień (tryb Dual)

Na całej klawiaturze można grać w kilku brzmieniach jednocześnie. W ten sposób można łączyć podobne brzmienia w celu wytworzenia bardziej złożonego dźwięku.

1. Przytrzymując wciśnięty przycisk [GRAND PIANO], naciśnij jednocześnie dwa klawisze z zakresu C1–A1 (albo naciśnij jeden klawisz, przytrzymując jednocześnie drugi), aby włączyć tryb Dual.

Więcej informacji na temat przypisywania brzmień do klawiszy można znaleźć w rozdziale „Wybór brzmień” na str. 18.



Brzmienie przypisane do niższego klawisza to brzmienie 1, a przypisane do wyższego klawisza to brzmienie 2.

W trybie Dual można określić następujące ustawienia brzmień 1 i 2:

Ustawianie oktawy

Strój można podwyższyć lub obniżyć w krokach oktaowych niezależnie dla brzmień 1 i 2. Kombinacja uzyskana w trybie Dual może brzmieć lepiej, jeżeli jeden z głosów zostanie podwyższony lub obniżony o oktawę.

Przytrzymując wciśnięty przycisk [GRAND PIANO], naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C4–F4.

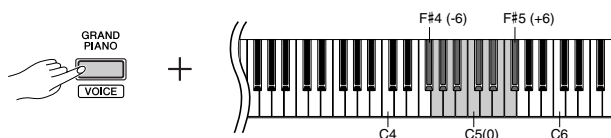
Brzmienie 1	Key	Value
Brzmienie 1	C4	-1
	C#4	0
	D4	+1

Brzmienie 2	Key	Value
Brzmienie 2	D#4	-1
	E4	0
	F4	+1

Ustawianie balansu

Między dwoma brzmieniami można ustawić balans głośności. Na przykład jedno brzmienie może być główne i w związku z tym głośniejsze, a drugie nieco cichsze. Przytrzymując wciśnięty przycisk [GRAND PIANO], naciśnij jeden z klawiszy z zakresu F#4–F#5.

Ustawienie „0” oznacza równowagę między dwoma brzmieniami w trybie Dual. Ustawienia poniżej „0” zwiększają głośność brzmienia 2 w stosunku do brzmienia 1, a ustawienia powyżej „0” zwiększają głośność brzmienia 1 w porównaniu z brzmieniem 2.



2. Przytrzymując wciśnięty przycisk [GRAND PIANO], naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C1–A1 (albo naciśnij przycisk [GRAND PIANO/VOICE]), aby wyjść z trybu Dual i powrócić do normalnego trybu gry w jednym brzmieniu.



Pogłos w trybie Dual

Pierwszeństwo ma typ pogłosu przypisany do brzmienia 1. Jeżeli pogłos przypisany do brzmienia 1 jest wyłączony, aktywny będzie pogłos brzmienia 2.

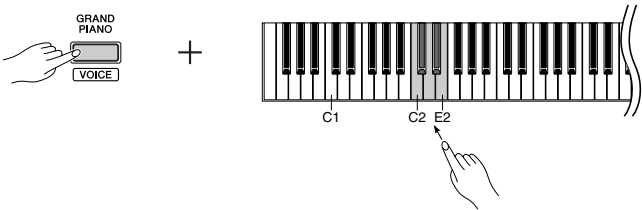
Dodawanie wariacji do dźwięku — pogłos

Ta funkcja umożliwia wybór jednego z czterech typów efektu pogłosu, dzięki którym dźwięk nabiera szczególnej głębi i ekspresji. Umożliwia to stworzenie realistycznej atmosfery akustycznej.

Klawisz	Typ pogłosu	Opis
C2	Room (pokój)	To ustawienie powoduje, że dźwięk ma długi pogłos, podobny do pogłosu akustycznego słyszanego w pokoju.
C#2	Hall 1 (sala koncertowa 1)	W celu uzyskania większego pogłosu należy wybrać ustawienie HALL 1. Ten efekt symuluje naturalny pogłos niewielkiej sali koncertowej.
D2	Hall 2 (sala koncertowa 2)	W celu uzyskania prawdziwie przestrzennego pogłosu należy wybrać ustawienie HALL 2. Ten efekt symuluje naturalny pogłos dużej sali koncertowej.
D#2	Stage (scena)	Symuluje pogłos sceny.
E2	Off (wyłączony)	Nie zastosowano żadnego efektu.

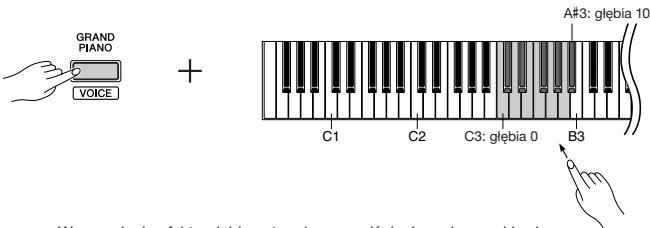
Wybieranie typu pogłosu

Przytrzymując przycisk **[GRAND PIANO]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C2–E2, aby wybrać typ pogłosu.



Ustawianie głębi pogłosu

Przytrzymując wciśnięty przycisk **[GRAND PIANO]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C3–A#3, aby ustawić głębię pogłosu dla wybranego brzmienia.



Wzmocnienie efektu głębi następuje po naciśnięciu wyższego klawisza.

Przytrzymując wciśnięty przycisk **[GRAND PIANO]**, naciśnij klawisz B3, aby ustawić optymalną dla danego brzmienia głębię pogłosu.



Zakres głębi pogłosu:
0 (brak efektu) —
10 (maksymalna głębia)



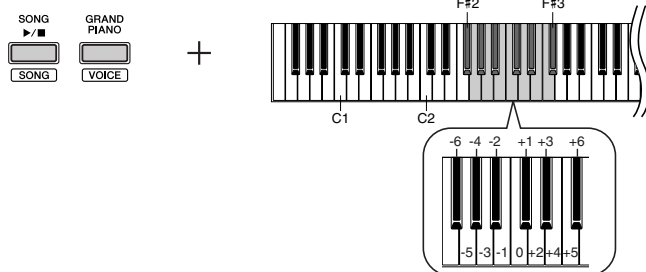
Domyślne ustawienie typu (w tym wyłączenia) i głębi pogłosu jest różne w przypadku każdego brzmienia.

Transpozycja

Funkcja transpozycji (Transpose) instrumentu umożliwia przesunięcie stroju całej klawiatury w górę lub w dół o kolejne półtony w celu ułatwienia gry w trudnych tonacjach albo żeby dopasować tonację do możliwości innych instrumentów lub śpiewaka. Na przykład po ustawieniu wielkości transpozycji na +5 naciśnięcie klawisza C spowoduje dźwięk F. Dzięki temu można grać utwory zapisane w tonacji C-dur, a instrument NP-30/YNP-25 przetransponuje je do tonacji F-dur.

Określanie wielkości transpozycji

Przytrzymując wciśnięte przyciski [SONG ►/■] i [GRAND PIANO], naciśnij jeden z klawiszy F#2–F#3, aby ustawić odpowiednią transpozycję.



Aby przetransponować w dół (w krokach półtonowych)

Przytrzymując wciśnięte przyciski [SONG ►/■] i [GRAND PIANO], naciśnij dowolny klawisz między F#2 i B2.

Aby przetransponować w górę (w krokach półtonowych)

Przytrzymując wciśnięte przyciski [SONG ►/■] i [GRAND PIANO], naciśnij dowolny klawisz między C#3 i F#3.

Aby przywrócić normalną wysokość dźwięku

Przytrzymując wciśnięte przyciski [SONG ►/■] i [GRAND PIANO], naciśnij klawisz C3.

TERMINOLOGIA

Transpozycja:

Zmiana tonacji. W przypadku instrumentu NP-30/YNP-25 transpozycja zmienia strój całej klawiatury.



Zakres transpozycji (zmiany ogólnego stroju):

F#2 (-6 półtonów)–
C3 (normalny strój)–
F#3 (+6 półtonów)

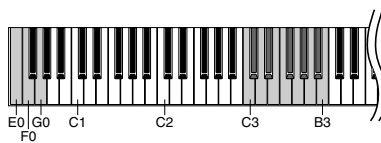
Precyzyjne dostrajanie instrumentu

Cały instrument można precyzyjnie dostroić. Ta funkcja jest użyteczna, gdy instrumentowi NP-30/YNP-25 towarzyszą inne instrumenty lub muzyka z płyty CD.

Ustawianie wysokości stroju

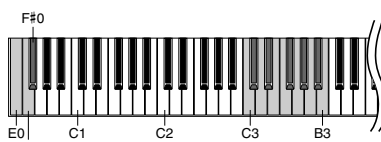
Aby podnieść wysokość stroju (w krokach mniej więcej co 0,2 Hz):

Przytrzymaj wciśnięte klawisze E0, F0 i G0 oraz naciśnij dowolny klawisz między C3 a B3.



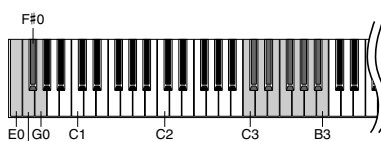
Aby obniżyć wysokość stroju (w krokach mniej więcej co 0,2 Hz):

Przytrzymaj wciśnięte klawisze E0, F0 i F#0 oraz naciśnij dowolny klawisz między C3 a B3.



Aby przywrócić strój standardowy:

Przytrzymaj wciśnięte klawisze E0, F0, F#0 i G0 oraz naciśnij dowolny klawisz między C3 a B3.



TERMINOLOGIA

Hz (herc):

Jednostka ta odnosi się do częstotliwości i oznacza liczbę drgań fali dźwiękowej na sekundę.

Ustawienie domyślne:

Ustawienia domyślne instrumentu NP-30/YNP-25 są ustawieniami fabrycznymi i stają się aktywne po pierwszym włączeniu instrumentu.



Zakres ustawień: 427,0–453,0 Hz
Strój standardowy: 440,0 Hz

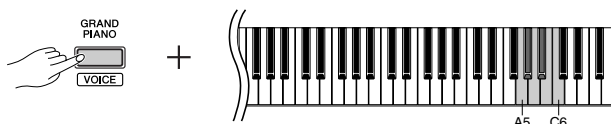
Czułość klawiatury

Czułość klawiatury można regulować, co umożliwia zmianę poziomu głośności dźwięku w zależności od szybkości albo siły uderzenia w klawisze. Dostępne są następujące cztery ustawienia.

Klawisz	Touch Sensitivity (czułość klawiatury)	Opis
A5	FIXED (ustalony poziom głośności)	Poziom głośności pozostaje stały, niezależnie od tego, czy uderzenia są miękkie czy twarde.
A#5	SOFT (miękka)	Poziom głośności nie zmienia się znacząco w przypadku lżejszych i silniejszych uderzeń w klawisze.
B5	MEDIUM (średnia)	Jest to standardowe (domyślne) ustawienie czułości klawiatury fortepianu.
C6	HARD (twarda)	Poziom głośności zmienia się w szerokim zakresie od pianissimo do fortissimo, aby ułatwić ekspresję dynamiczną i dramatyczną. W celu wydobywania głośnego dźwięku należy mocno uderzać w klawisze.

Ustawianie typu czułości klawiatury

Przytrzymując wciśnięty przycisk **[GRAND PIANO]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu A5–C6, aby wybrać żądaną czułość klawiatury.



Ustawienie czułości klawiatury może działać w niewielkim stopniu lub w ogóle w przypadku brzmień Church Organ 1 i 2 (Organy kościelne 1 i 2) i Harpsichord 1 i 2 (Klawesyn 1 i 2), gdyż imitują one instrumenty niemal nieczułe na dynamikę klawiatury.

Ustawienie domyślne: B5

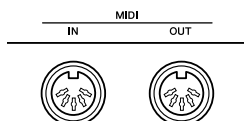
Podłączanie instrumentów MIDI

Instrument NP-30/YNP-25 wyposażony jest w złącza MIDI IN/OUT. Dzięki temu można go połączyć z innymi instrumentami, urządzeniami lub komputerami, aby wykorzystać różne możliwości zastosowań MIDI.

Wykorzystanie złączy MIDI [IN] [OUT]

Złącza MIDI [IN] [OUT]

Za pomocą kabli MIDI można do nich podłączać zewnętrzne urządzenia MIDI.



Przesyłane i odbierane dane MIDI różnią się w zależności od typu urządzenia MIDI, dlatego należy sprawdzić na schemacie implementacji MIDI, jakie dane i polecenia MIDI może wysyłać i odbierać dane urządzenie. Schemat implementacji MIDI znajduje się na str. 32.

Informacje o standardzie MIDI

MIDI (Musical Instrument Digital Interface) to standardowy format przesyłania i odbierania danych. Umożliwia przesyłanie danych muzycznych oraz poleceń między urządzeniami MIDI i komputerami osobistymi. Za pomocą standardu MIDI można sterować podłączonym urządzeniem MIDI z instrumentu NP-30/YNP-25 lub instrumentem NP-30/YNP-25 z podłączonego urządzenia MIDI lub komputera.

Możliwości standardu MIDI

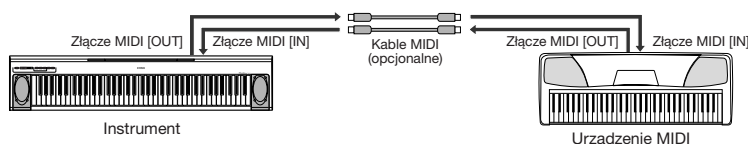
Funkcje MIDI umożliwiają przesyłanie danych muzycznych między urządzeniami MIDI.



PRZESTROGA

Przed podłączeniem instrumentu do innych urządzeń elektronicznych należy wyłączyć zasilanie instrumentu i pozostałych urządzeń.

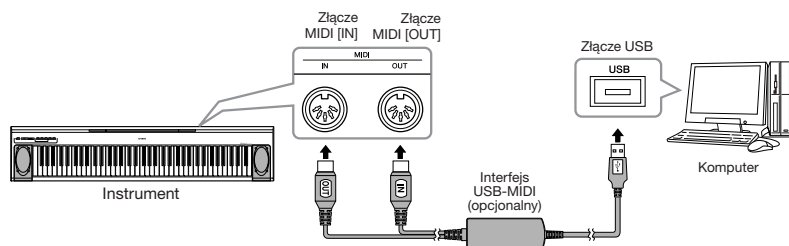
● Przesyłanie danych muzycznych do i z urządzenia MIDI



Utworów demonstrujących brzmienia ani wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian nie można przesyłać z instrumentu NP-30/YNP-25 do innego urządzenia MIDI.

Do połączeń MIDI należy używać standardowych kabli MIDI, dostępnych w większości sklepów z instrumentami muzycznymi.

● Przesyłanie danych MIDI do i z komputera



Podłączanie komputera osobistego

Po podłączeniu komputera do złącza MIDI można przysyłać dane między instrumentem NP-30/YNP-25 a komputerem, wykorzystując standard MIDI.

PRZESTROGA

Podczas podłączania instrumentu NP-30/YNP-25 do komputera osobistego należy wyłączyć zasilanie obu urządzeń przed podłączeniem jakichkolwiek kabli. Po podłączeniu kabli należy najpierw włączyć komputer, a następnie instrument NP-30/YNP-25.

Podłączanie instrumentu NP-30/YNP-25 przez port USB komputera za pośrednictwem opcjonalnego interfejsu USB-MIDI (na przykład Yamaha UX16)

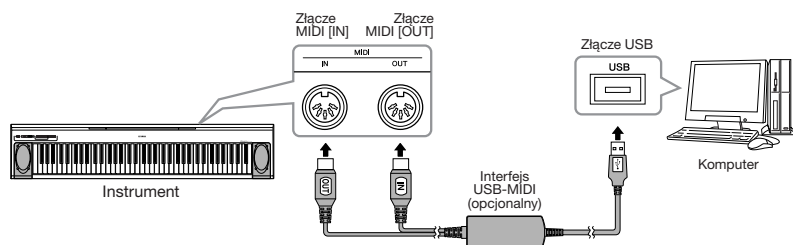
Aby połączyć port USB komputera ze złączem MIDI instrumentu NP-30/YNP-25, należy korzystać z interfejsu USB-MIDI. Należy zainstalować sterownik interfejsu USB-MIDI (np. UX16). Więcej informacji na ten temat można znaleźć w podręczniku użytkownika dołączonego do urządzenia interfejsu USB-MIDI.



Gdy NP-30/YNP-25 jest używany jako moduł brzmieniowy, dane muzyczne obejmujące brzmienia nieobsługiwane przez ten instrument nie są odtwarzane poprawnie.



Aby przysyłać dane MIDI między instrumentem NP-30/YNP-25 a komputerem, należy zainstalować odpowiednie oprogramowanie na komputerze.



Funkcje MIDI

Ustawienia MIDI można precyzyjnie regulować.

Wybór kanału transmisji/odbioru MIDI

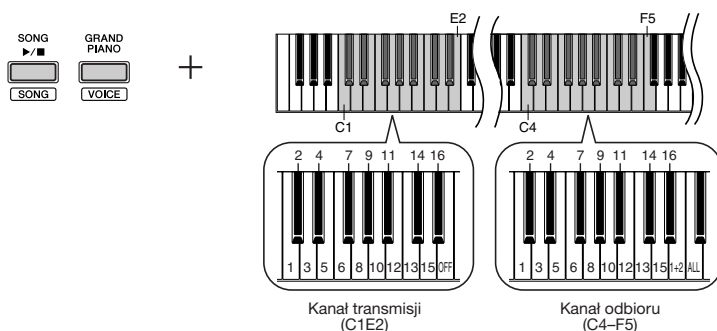
W każdej konfiguracji sprzętu kanały transmisji i odbioru MIDI muszą być do siebie dopasowane, aby umożliwić właściwe przesyłanie danych. Ten parametr służy do określania kanału, na którym instrument NP-30/YNP-25 przesyła lub odbiera dane MIDI.

Ustawianie kanału transmisji

Przytrzymując wciśnięte przyciski **[SONG ►/■]** i **[GRAND PIANO]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C1–E2.

Ustawianie kanału odbioru

Przytrzymując wciśnięte przyciski **[SONG ►/■]** i **[GRAND PIANO]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C4–F5.



W trybie Dual dane brzmienia 1 są przesyłane własnym kanałem, a brzmienia 2 kanałem o kolejnym, większym od poprzedniego numerze. W tym trybie dane nie są przesyłane, jeżeli kanał transmisji jest wyłączony (OFF).

ALL (wszystkie):

Tryb odbioru Multi-timbre (wielobarwny). Umożliwia jednoczesny odbiór różnych partii przez 16 kanałów MIDI. Dzięki temu na instrumencie NP-30/YNP-25 można odtwarzać dane utworu wielokanałowego odbierane z komputera muzycznego lub sekwencera.

1+2:

Tryb odbioru 1+2. Umożliwia jednoczesny odbiór przez kanał 1 i 2 z odtwarzaniem na instrumencie NP-30/YNP-25 danych utworu kanału 1 i 2 odbieranych z komputera muzycznego lub sekwencera.

Przełączanie programów ani inne zmiany, np. komunikaty dotyczące kanałów, nie wpływają na ustawienia panelu instrumentu NP-30/YNP-25 ani na nuty wygrywane na klawiaturze.

Za pośrednictwem interfejsu MIDI nie można przesyłać danych utworów demonstracyjnych i wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian.

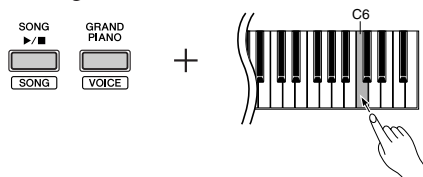
Włączanie/wyłączanie sterowania lokalnego

„Sterowanie lokalne” oznacza, że wewnętrznym generatorem brzmień steruje klawiatura instrumentu NP-30/YNP-25, dzięki czemu można emitować brzmienia prosto z klawiatury.

Dzieje się tak, gdy sterowanie lokalne jest włączone (Local Control On).

Sterowanie lokalne może być także wyłączone (Local Control Off). W takiej sytuacji brzmienia wewnętrzne nie są wytwarzane przy użyciu klawiatury instrumentu NP-30/YNP-25, lecz odpowiednia informacja MIDI jest przesyłana poprzez złącze MIDI OUT podczas odgrywania nut na klawiaturze. W tym czasie wewnętrzny generator brzmień reaguje na odebraną za pośrednictwem złącza MIDI IN informację MIDI.

Przytrzymując wciśnięte przyciski **[SONG ►/■]** i **[GRAND PIANO]**, naciśnij klawisz C6. Naciskanie klawisza C6 powoduje kolejno włączenie i wyłączenie sterowania lokalnego.

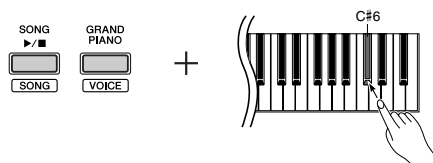


Ustawienie domyślne:
ON (włączone)

Włączanie/wyłączanie funkcji zmiany programu

Instrument NP-30/YNP-25 reaguje na zmianę programu MIDI z zewnętrznej klawiatury lub urządzenia MIDI, co powoduje, że na właściwym kanale pojawia się głos odpowiadający numerowi (kodowi) zmiany programu (brzmienie klawiatury pozostaje bez zmian). Instrument NP-30/YNP-25 wysyła także informację o zmianie programu MIDI zawsze po wybraniu jednego z brzmień, co powoduje, że zmienione brzmienie lub program zostaną wybrane przez zewnętrzne urządzenie MIDI, jeśli zostało ono skonfigurowane do odbioru informacji o zmianach programu i reagowania na nie. Za pomocą tej funkcji można anulować odbieranie i przesyłanie numeru zmiany programu. Dzięki temu brzmienia mogą być wybierane przez instrument NP-30/YNP-25 bez wpływu na zewnętrzne urządzenie MIDI.

Przytrzymując wciśnięte przyciski **[SONG ►/■]** i **[GRAND PIANO]**, naciśnij klawisz C#6. Naciskanie klawisza C#6 powoduje kolejno włączenie i wyłączenie funkcji zmiany programu.



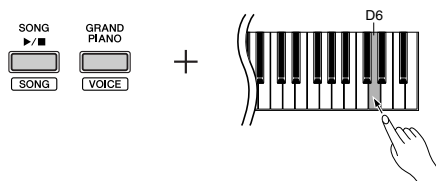
Więcej informacji na temat numerów (kodów) zmian programu (program change numbers) odpowiadających każdemu z brzmień instrumentu NP-30/YNP-25 można znaleźć w rozdziale Formaty danych MIDI na str. 28.

Ustawienie domyślne:
ON (włączone)

Włączanie/wyłączanie funkcji zmiany sterowania

Zazwyczaj instrument NP-30/YNP-25 reaguje na dane dotyczące zmiany sterowania MIDI odebrane z zewnętrznego urządzenia MIDI lub klawiatury, co powoduje, że na brzmienie odpowiadającego kanału wpływa pedał oraz inne ustawienia sterowania odebrane z urządzenia sterującego (brzmienie klawiatury pozostaje bez zmian). Instrument NP-30/YNP-25 wysyła informacje o zmianie sterowania MIDI, gdy używany jest pedał lub inne elementy sterowania. Za pomocą tej funkcji można anulować odbieranie i przesyłanie danych dotyczących zmiany sterowania, co umożliwi korzystanie z pedału instrumentu NP-30/YNP-25 i innych elementów sterowania bez wpływu na zewnętrzne urządzenie MIDI.

Przytrzymując wciśnięte przyciski **[SONG ►/■]** i **[GRAND PIANO]**, naciśnij klawisz D6. Naciskanie klawisza D6 powoduje kolejno włączenie i wyłączenie funkcji zmiany sterowania.



Więcej informacji na temat zmian sterowania, które mogą być używane w instrumencie NP-30/YNP-25, można znaleźć w rozdziale Format danych MIDI na str. 28.

Ustawienie domyślne:
ON (włączone)

Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Instrument NP-30/YNP-25 nie włącza się.	Instrument NP-30/YNP-25 nie został właściwie podłączony. Włóż wtyk żeński w gniazdo instrumentu NP-30/YNP-25, a męski w odpowiednie gniazdko zasilania (str. 11).
	Baterie są rozładowane. Wymień wszystkie baterie (6 sztuk) na nowe baterie alkaliczne lub użyj opcjonalnego zasilacza sieciowego.
W głośnikach lub słuchawkach pojawiają się zakłócenia.	Przyczyną zakłóceń może być telefon komórkowy znajdujący się w pobliżu instrumentu NP-30/YNP-25. Wyłącz telefon lub korzystaj z niego dalej od instrumentu NP-30/YNP-25.
	Baterie są rozładowane. Wymień wszystkie baterie (6 sztuk) na nowe baterie alkaliczne lub użyj opcjonalnego zasilacza sieciowego.
Poziom głośności jest niski lub w ogóle nie słychać dźwięku.	Ustawiona głośność jest za mała. Wyreguluj ustawienie za pomocą suwaka [MASTER VOLUME].
	Sprawdź, czy słuchawki są podłączone do gniazda słuchawkowego (str. 13).
	Upewnij się, że włączone jest lokalne sterowanie (str. 25).
	Baterie są rozładowane. Wymień wszystkie baterie (6 sztuk) na nowe baterie alkaliczne lub użyj opcjonalnego zasilacza sieciowego.
Dźwięk jest zniekształcony.	Jeśli instrument zasilany jest bateriami manganowymi, spróbuj je wymienić na zestaw nowych baterii alkalicznych. Możesz także użyć zasilacza sieciowego lub zmniejszyć głośność.
Użycie pedału podtrzymania dźwięku nie daje żadnego efektu.	Być może kabel i wtyczka są niewłaściwie podłączone. Upewnij się, że wtyczka pedału znajduje się w gnieździe SUSTAIN (str. 13).

Opcjonalne urządzenia dodatkowe

Pedał (FC3/FC4/FC5)

Statyw instrumentu (L-2C)

Interfejs USB-MIDI (UX16)

Słuchawki (HPE-150/HPE-30)

Format danych MIDI

Dane zawarte w tym rozdziale mogą ułatwić sterowanie instrumentem NP-30/YNP-25 tym użytkownikom, którzy dobrze znają interfejs MIDI lub sterują sprzętem muzycznym za pomocą generowanych przez komputer komunikatów MIDI.

1. NOTE ON/OFF

Data format: [9nH] -> [kk] -> [vv]

9nH = Note ON/OFF event (n = channel number)
kk = Note number (Transmit: 09H–78H = A-2–C8 /
Receive: 00H–7FH = C-2–G8)
vv = Velocity (Key ON = 01H–7FH, Key OFF = 00H)

Data format: [8nH] -> [kk] -> [vv] (reception only)

8nH = Note OFF event (n = channel number)
kk = Note number: 00H–7FH = C-2–G8)
vv = Velocity

2. CONTROL CHANGE

Data format: [BnH] -> [cc] -> [vv]

BnH = Control change (n = channel number)
cc = Control number
vv = Data Range

(1) Bank Select

ccH	Parameter	Data Range (vvH)
00H	Bank Select MSB	00H:Normal
20H	Bank Select LSB	00H...7FH

Bank selection processing does not occur until receipt of next Program Change message.

(2) Main Volume

ccH	Parameter	Data Range (vvH)
07H	Volume MSB	00H...7FH

(3) Expression (reception only)

ccH	Parameter	Data Range (vvH)
0BH	Expression MSB	00H...7FH

(4) Sustain

ccH	Parameter	Data Range (vvH)
40H	Sustain MSB	00H...7FH

(5) Sostenuto (reception only)

ccH	Parameter	Data Range (vvH)
42H	Sostenuto	00H...3FH:off, 40H...7FH:on

(6) Soft Pedal (reception only)

ccH	Parameter	Data Range (vvH)
43H	Soft Pedal	00H...3FH:off, 40H...7FH:on

(7) Effect1 Depth (Reverb Send Level)

ccH	Parameter	Data Range (vvH)
5BH	Effect1 Depth	00H...7FH

Adjusts the reverb send level.

(8) Effect4 Depth (Variation Effect Send Level)

ccH	Parameter	Data Range (vvH)
5EH	Effect4 Depth	00H...7FH

(9) RPN

	RPN	
65H	RPN	MSB
64H	RPN	LSB
06H	Data Entry	MSB
26H	Data Entry	LSB
60H	Data	Increment
61H	Data	Decrement

* Parameters that are controllable with RPN:

- Coarse Tune
- Fine Tune
- Pitch Bend Range

3. MODE MESSAGES

Data format: [BnH] -> [cc] -> [vv]

BnH = Control event (n = channel number)
cc = Control number
vv = Data Range

(1) All Sound Off

ccH	Parameter	Data Range (vvH)
78H	All Sound Off	00H

(2) Reset All Controllers

ccH	Parameter	Data Range (vvH)
79H	Reset All Controllers	00H

Resets controllers as follows.

Controller	Value
Expression	127 (max)
Sustain Pedal	0 (off)
Sostenuto	0 (off)
Soft Pedal	0 (off)

(3) Local Control (reception only)

ccH	Parameter	Data Range (vvH)
7AH	Local Control	00H (off), 7FH (on)

(4) All Notes Off

ccH	Parameter	Data Range (vvH)
7BH	All Notes Off	00H

Wyłącza (OFF) wszystkie dźwięki, które są obecnie włączone (ON) na wybranym kanale. Naciśnięcie pedału podtrzymania dźwięku lub sostenuto podczas gry jakichkolwiek nut powoduje, że nuty wybrzmiewają aż do jego zwolnienia.

(5) Omni Off (reception only)

ccH	Parameter	Data Range (vvH)
7CH	Omni Off	00H

Same processing as for All Notes Off.

(6) Omni On (reception only)

ccH	Parameter	Data Range (vvH)
7DH	Omni On	00H

Same processing as for All Notes Off.

(7) Mono (reception only)

ccH	Parameter	Data Range (vvH)
7EH	Mono	00H

Same processing as for All Sound Off.

(8) Poly (reception only)

ccH	Parameter	Data Range (vvH)
7FH	Poly	00H

Same processing as for All Sound Off.

- Gdy funkcja zmiany sterowania jest wyłączona (OFF), wiadomości nie są ani przesyłane, ani odbierane.
- Sterowanie lokalne włączone/wyłączone (Local on/off) oraz OMNI on/off nie są przesyłane. (Odpowiedniemu numerowi klawisza towarzyszy transmisja „All note off”).
- W czasie odbioru danych z banku brzmień MSB/LSB przesłany numer jest przechowywany w wewnętrznej pamięci buforowej niezależnie od otrzymanego polecenia. Następnie ta przechowywana wartość jest używana do wyboru odpowiedniego brzmienia po otrzymaniu komunikatu o zmianie programu.
- Tryb Poly jest zawsze aktywny. Ten tryb nie zmienia się, gdy instrument otrzyma komunikat trybu MONO/POLY.

4. PROGRAM CHANGE

Data format: [CnH] -> [ppH]

CnH = Program event (n = channel number)

ppH = Program change number

P.C.#=Program Change number

NP-30/YNP-25	MSB	LSB	P.C.#
Grand Piano 1	0	122	1
Grand Piano 2	0	112	1
E. Piano 1	0	122	6
E. Piano 2	0	122	5
Church Organ 1	0	123	20
Church Organ 2	0	122	20
Strings	0	122	49
Harpsichord 1	0	122	7
Harpsichord 2	0	123	7
Vibraphone	0	122	12

- Kiedy odbiór zmiany programu jest wyłączony (OFF), nie można wysyłać ani odbierać żadnych danych zmiany programu.
- Po określeniu zmiany programu jako liczby od 0 do 127 wartość wybranej liczby widocznej na powyższej liście należy pomniejszyć o jeden. Aby na przykład wybrać zmianę programu oznaczoną liczbą 1, należy tę liczbę pomniejszyć o 1, czyli wybrać 0.

5. Pitch Bend Change (tylko odbiór)

[EnH] -> [ccH] -> [ddH]

ccH = LSB

ddH = MSB

6. SYSTEM REALTIME MESSAGES

[rrH]

F8H: Timing clock

FAH: Start

FCH: Stop

FEH: Active sensing

Data	Transmission	Reception
F8H	Przesyłany co 96 cykli zegara	Odbierany jako 96-cyklowe tempo, kiedy zegar MIDI pracuje w trybie External (zewnętrznym).
FAH	Rozpoczęcie odtwarzania utworu	Rozpoczęcie odtwarzania utworu Komunikat nie jest odbierany, gdy zegar MIDI pracuje w trybie Internal (wewnętrznym).
FCH	Zatrzymanie odtwarzania utworu	Zatrzymanie odtwarzania utworu Komunikat nie jest odbierany, gdy zegar MIDI pracuje w trybie Internal (wewnętrznym).
FEH	Przesyłany co 200 milisekund	Jeśli za pośrednictwem MIDI sygnał ten nie jest odbierany dłużej niż przez 400 milisekund, instrument zadziała tak jak w wypadku odebrania sygnałów: All Sound Off, All Notes Off i Reset All Controllers.

- Jeśli podczas odbioru MIDI wystąpi błąd, wtedy przestają działać efekty Sustain, Sostenuto i Soft na wszystkich kanałach i pojawia się komunikat All Note Off.

7. SYSTEM EXCLUSIVE MESSAGES

(Universal System Exclusive)

(1) Universal Realtime Message

Data format: [F0H] -> [7FH] -> [XnH] -> [04H] -> [01H] -> [IIH] -> [mmH] -> [F7H]

MIDI Master Volume

- Jednocześnie zmienia się głośność na wszystkich kanałach.
- Odbierany komunikat MIDI o głośności wpływa na kanał odbioru MIDI, a nie na panel głośności.

F0H = Exclusive status

7FH = Universal Realtime

7FH = ID of target device

04H = Sub-ID #1=Device Control Message

01H = Sub-ID #2=Master Volume

//H = Volume LSB

mmH = Volume MSB

F7H = End of Exclusive

or

F0H = Exclusive status

7FH = Universal Realtime

XnH = When received, n=0-F.

X = irrelevant

04H = Sub-ID #1=Device Control Message

01H = Sub-ID #2=Master Volume

//H = Volume LSB

mmH = Volume MSB

F7H = End of Exclusive

(2) Universal Non-Realtime Message (GM On)

General MIDI Mode On

Data format: [F0H] -> [7EH] -> [XnH] -> [09H] -> [01H] -> [F7H]

F0H = Exclusive status

7EH = Universal Non-Realtime

7FH = ID of target device

09H = Sub-ID #1=General MIDI Message

01H = Sub-ID #2=General MIDI On

F7H = End of Exclusive

or

F0H = Exclusive status

7EH = Universal Non-Realtime

XnH = When received, n=0-F.

X = irrelevant

09H = Sub-ID #1=General MIDI Message

01H = Sub-ID #2=General MIDI On

F7H = End of Exclusive

Przy odbieraniu komunikatu ON trybu General MIDI system MIDI jest resetowany i przywracane są jego wartości domyślne.

Wykonanie komunikatu wymaga w przybliżeniu 50 ms, dlatego potrzebny jest odpowiedni czas przed wysłaniem następnego komunikatu.

8. SYSTEM EXCLUSIVE MESSAGES (XG Standard)

(1) XG Native Parameter Change

Data format: [F0H] -> [43H] -> [1nH] -> [4CH] -> [hhH] -> [mmH] -> [//H] -> [ddH] -> [F7H]

F0H = Exclusive status

43H = YAMAHA ID

1nH = When received, n=0-F.
When transmitted, n=0.

4CH = Model ID of XG

hhH = Address High

mmH = Address Mid

//H = Address Low

ddH = Data

|

F7H = End of Exclusive

Wielkość danych musi odpowiadać parametrom (2 lub 4 bajty).
Gdy odbierany jest komunikat ON formatu System XG, następuje zresetowanie systemu MIDI i ustawienie wartości domyślnych.

Wykonanie komunikatu wymaga w przybliżeniu 50 ms, dlatego potrzebny jest odpowiedni czasu przed wysłaniem następnego komunikatu.

(2) XG Native Bulk Data (reception only)

Data format: [F0H] -> [43H] -> [0nH] -> [4CH] -> [aaH] -> [bbH] -> [hhH] -> [mmH] -> [//H] -> [ddH] -> ...-> [ccH] -> [F7H]

F0H = Exclusive status

43H = YAMAHA ID

0nH = When received, n=0-F.
When transmitted, n=0.

4CH = Model ID of XG

aaH = ByteCount

bbH = ByteCount

hhH = Address High

mmH = Address Mid

//H = Address Low

ddH = Data

|

|

ccH = Check sum

F7H = End of Exclusive

- Odbiór komunikatu XG SYSTEM ON powoduje ponowną inicjalizację odpowiednich parametrów i wartości Control Change (zmiany sterowania). Potrzebny jest czas na przetworzenie i wykonanie instrukcji (około 50 ms) przed wysłaniem do instrumentu NP-30/YNP-25 następnego komunikatu.
- Komunikat XG Native Parameter Change może zawierać 2 lub 4 bajty danych parametru (w zależności od parametru).
- Aby uzyskać więcej informacji o wartościach Address i Byte Count, zobacz tabelę nr 1 poniżej. Trzeba pamiętać, że podana w tabeli wartość Total Size (całkowity rozmiar) określa wielkość dużego segmentu programu. Jedynie górny adres segmentu (00H, 00H, 00H) jest ważny jako dane masowe adresu.

9. SYSTEM EXCLUSIVE MESSAGES (Digital Piano MIDI Format)

Data format: [F0H] -> [43H] -> [73H] -> [01H] -> [nnH] -> [F7H]

F0H = Exclusive status

43H = Yamaha ID

73H = Digital Piano ID

01H = Product ID (digital piano common)

nnH = Substatus

02H Internal MIDI clock

03H External MIDI clock

F7H = End of Exclusive

10. SYSTEM EXCLUSIVE MESSAGES (Special Control)

Data format: [F0H] -> [43H] -> [73H] -> [7FH] -> [4BH] -> [11H] -> [0nH] -> [ccH] -> [vvH] -> [F7H]

F0H = Exclusive status

43H = Yamaha ID

73H = Digital Piano ID

7FH = Extended Product ID

4BH = Product ID

11H = Special control

0nH = Control MIDI change (n=channel number)

cc = Control number

vv = Value

F7H = End of Exclusive

Control	Channel	ccH	vvH
Channel Detune	ch: 00H-0FH	43H	(Sets the Detune value for each channel) 00H-7FH
Voice Reserve	ch: 00H-0FH	45H	00H : Reserve off 7FH : on*

* Po odebraniu komunikatów głośność (Volume) i ekspresja (Expression) oraz przekazaniu ich do zasobów ON (Reserve ON) będą one aktywne od następnego klawisza ON (Key ON). Zasoby off (Reserve OFF) są prawidłowe.

11. SYSTEM EXCLUSIVE MESSAGES (Others)

Data format: [F0H] -> [43H] -> [1nH] -> [27H] -> [30H] -> [00H] -> [00H] -> [mmH] -> [//H] -> [ccH] -> [F7H]

Master Tuning (XG and last message priority) simultaneously changes the pitch of all channels.

F0H = Exclusive Status

43H = Yamaha ID

1nH = When received, n=0-F.
When transmitted, n=0.

27H = Model ID of TG100

30H = Sub ID

00H =

00H =

mmH = Master Tune MSB

//H = Master Tune LSB

ccH = irrelevant (under 7FH)

F7H = End of Exclusive

<Table 1>**MIDI Parameter Change table (SYSTEM)**

Address (H)	Size (H)	Data (H)	Parameter	Description	Default value (H)
00 00 00	4	020C-05F4(*1)	MASTER TUNE	-50→+50[cent]	00 04 00 00
01				1st bit 3-0 → bit 15-12	400
02				2nd bit 3-0 → bit 11-8	
03				3rd bit 3-0 → bit 7-4	
				4th bit 3-0 → bit 3-0	
04	1	00-7F	MASTER VOLUME	0-127	7F
7E		00	XG SYSTEM ON	00=XG sytem ON	
7F		00	RESET ALL PARAMETERS	00=ON (receive only)	

TOTAL SIZE 07

*1: Dla wartości poniżej 020CH wybierz -50 setnych. Dla wartości powyżej 020CH wybierz +50 setnych.

<Table 2>**MIDI Parameter Change table (EFFECT 1)**

Szczegółową listę z numerami typów pogłosu (Reverb), chóru (Chorus) i odmiany (Variation) zawiera Mapa efektów MIDI (Effect MIDI MAP).

Address (H)	Size (H)	Data (H)	Parameter	Description	Default value (H)
02 01 00	2	00-7F	REVERB TYPE MSB	Refer to Effect MIDI Map	01 (=HALL1)
		00-7F	REVERB TYPE LSB	00 : basic type	00
02 01 40	2	00-7F	VARIATION TYPE MSB	Refer to Effect MIDI Map	00 (=Effect off)
		00-7F	VARIATION TYPE LSB	00 : basic type	00

• „ODMIANA” (VARIATION) odnosi się do EFEKTU (EFFECT) na panelu.

<Table 3>**MIDI Parameter Change table (MULTI PART)**

Address (H)	Size (H)	Data (H)	Parameter	Description	Default value (H)
08 nn 11	1	00-7F	DRY LEVEL	0-127	7F

nn = Part Number

• Effect MIDI Map**REVERB**

	MSB	LSB
ROOM	02H	10H
HALL 1	01H	10H
HALL 2	01H	11H
STAGE	03H	10H
OFF	00H	00H

EFFECT

	MSB	LSB
CHORUS	42H	10H
PHASER	48H	10H
TREMOLO	46H	10H
ROTARY SP	47H	10H
OFF	00H	00H

Schemat implementacji MIDI

YAMAHA [Digital Keyboard] Date : 18-JAN-2007
Model NP-30/NP-30S/YNP-25 Version : 1.0

Function	Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel	Default Changed	1 - 16 1 - 16	
Mode	Default Messages Altered	3 X *****	
Note Number : True voice	0 - 127 *****	0 - 127 0 - 127	
Velocity	Note ON Note OFF	0 9nH, v=1-127 X	
After Touch	Key's Ch's	X X	
Pitch Bend	X	0 0 - 24 semi	
Control Change	0, 32 1 7 10 11 6, 38 64 66, 67 84 91, 94 96-97 100-101	0 X O X X X X O X X O X X X X	Bank Select Modulation Main Volume Panpot Expression Data Entry Sustain Portamento Control Effect Depth RPN Inc, Dec RPN LSB, MSB

Prog Change : True #	O 0 - 127 *****	O 0 - 127		
System Exclusive	O	O		
Common : Song Pos. : Song Sel. : Tune	X X X	X X X		
System : Clock Real Time : Commands	O O	O O		
Aux : All Sound Off : Reset All Cntrls : Local ON/OFF Mes- : All Notes OFF sages: Active Sense : Reset	O O X O O X	O (120, 126, 127) O (121) O (122) O (123-125) O O X		
Notes:				

Mode 1 : OMNI ON , POLY
Mode 3 : OMNI OFF, POLY

Mode 2 : OMNI ON , MONO
Mode 4 : OMNI OFF, MONO

O : Yes
X : No

Dane techniczne

Keyboard	76 keys (Graded Touch)
Sound Source	AWM Stereo Sampling
Polyphony (Max.)	32
Voice Selection	10
Effect	Reverb
Volume	Master Volume
Controls	Dual, Metronome, Transpose, Tuning, Touch (Hard/Medium/Soft/Fixed)
Pedal	SUSTAIN PEDAL*
Demo Songs	10 Voice Demo Songs, 10 Piano Preset Songs
MIDI	Local On/Off, Transmit/Receive channel, Program change On/Off, Control change On/Off
Jacks/Connectors	MIDI (IN/OUT), PHONES/OUTPUT, DC IN 12V, SUSTAIN
Main Amplifiers	6 W + 6 W
Speakers	(12 cm × 6 cm) × 2
Dimensions (W × D × H)	1,244 mm × 259 mm × 100 mm [49" × 10-1/4" × 4"]
Weight	5,4 kg (11 lbs., 14 oz.)
Power Supply	Adaptor: PA-5D, PA-150, or an equivalent recommended by Yamaha Batteries: Six AA size, LR-6 or equivalent
Power Consumption	20 W
Accessories	Owner's Manual, Music Rest

- Po podłączeniu opcjonalnego pedału FC3 można używać funkcji półpedału.
- Specyfikacje i opisy w niniejszym podręczniku użytkownika mają jedynie charakter informacyjny. Firma Yamaha Corp. zastrzega sobie prawo do zmiany i modyfikacji produktów lub specyfikacji w dowolnym czasie bez wcześniejszego powiadomienia. Ponieważ specyfikacje, wyposażenie lub opcje mogą się różnić w poszczególnych krajach, należy je sprawdzić u sprzedawcy firmy Yamaha.

Indeks

B

Brzmienie 18

C

Czułość klawiatury 22

D

Dane techniczne 34

DC IN 12 V 11

Dostrajanie → Precyzyjne dostrajanie instrumentu 21

Dual 19

E

Elementy sterowania i złącza 10

F

Format danych MIDI 28

G

Gniazdo PHONES/OUTPUT 13

Gniazdo SUSTAIN 13

H

Hz (herc) 21

Ł

Łączenie brzmień (tryb Dual) 19

M

Metronom 16

MIDI [IN] [OUT] 23

O

Opcjonalne urządzenia dodatkowe 27

P

Podłączanie komputera osobistego 24

Pogłos 20

Przełącznik [STANDBY/ON] 12

Przycisk [GRAND PIANO] 18, 19, 20, 22

Przycisk [SONG ►/■] 14, 15

Przyciski VOICE/SONG [BACK<<],
[>>NEXT] 14, 15, 18

Pulpit pod nuty 13

R

Rozpoczęcie/zakończenie odtwarzania 15

Utwory demonstracyjne 14

Wstępnie zdefiniowane utwory na fortepian 15

Rozwiązywanie problemów 27

S

Schemat implementacji MIDI 32

Suwak [MASTER VOLUME] 13

T

Transpozycja 21

U

Ustawienie domyślne 21

Utwory demonstracyjne 14

Utwór 15

W

Wstępnie zdefiniowane utwory → wstępnie
zdefiniowane utwory na fortepian 15

Wstępnie zdefiniowane utwory na fortepian 15

Z

ZALECENIA 4, 5

Złącza MIDI 23

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat produktów, należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem firmy Yamaha lub z autoryzowanym dystrybutorem wymienionym poniżej.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 São Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Viamonte 1145 Piso2-B 1053,
Buenos Aires, Argentina
Tel: 1-4371-7021

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM

Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

IRELAND

Danfay Ltd.
61D, Sallynoggin Road, Dun Laoghaire, Co. Dublin
Tel: 01-2859177

GERMANY

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Switzerland
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria, CEE Department
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND

Yamaha Music Central Europe GmbH
Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-868-07-57

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A.
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha-Hazen Música, S.A.
Ctra. de la Corona km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1
Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 6A
DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1
N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120
IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
25/F., United Plaza, 1468 Nanjing Road (West),
Jingan, Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDONESIA

PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantara
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 080-004-0022

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-78030900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebor Road, Singapore 409015
Tel: 747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
891/1 Siam Motors Building, 15-16 floor
Rama 1 road, Wangmai, Pathumwan
Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2626

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Houses of N.Z. Ltd.
146/148 Captain Springs Road, Te Papapa,
Auckland, New Zealand
Tel: 9-634-0099

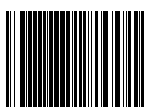
COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-3273



Yamaha Home Keyboards Home Page (English Only)
<http://music.yamaha.com/homekeyboard>
Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>



P77020396

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2007 Yamaha Corporation

703POXXXX.X-01A0